

The Yokohama Specie Bank, Ltd.
CASILLA DE CORREO No 652
Calle RECONQUISTA 80
BUENOS AIRES

御通信の係に
左記點録の
計合を切取
り附使用下さい

一 當座預金 年壹歩
一 小口當座預金 年四歩
一 定期預金 三月以上六月迄 年四歩五厘
六月以上 年五歩
一 圓貸定期預金(六月以上)
(横濱本店・支店・分店・定期預金)
一 郷里送金
(最近相場を以て算定) 年六歩
(取扱當日の相場相場を以て算定) 年六歩

御注意
營業時間 午前 十時
午後 三時
(五時) 出立 出立 出立 出立

横濱正金銀行
ブエノスアイレス支店
レコンキスタ街八番

TEL.
U.T. 33. Ar. 0416
" " " 4268

亞爾然了時報

PERIODICO SEMANAL
EN JAPONÉS
Redacción: USPALLATA 981
Buenos Aires

G. YOSHIO SINYA
REPRESENTACIONES
ESPECIALIDAD EN SEDERIAS
Galera Guemes Escritorio 457 - (Entrada San Martin)
U. T. 6290, Avenida - Interno 190
BUENOS AIRES

高 LIDA y Cia. Ltda.
(TAKASHIMAYA)
Importación y Exportación en General
Unicos Agentes de
Furukawa Electric Co. Ltd.
Calle Cerrito 254/56 Bs. Aires
Unión Telefónica: 3419 Mayo

購讀料 一月 幣 壹圓
三月 幣 三圓
半年 幣 六圓
一年 幣 十二圓
發行所 水野勉
ブエノスアイレス市
レコンキスタ街九八
亞爾然了時報社

SEMILLAS y PLANTAS
Juan Calé y Cia.
Casa Matriz: PUEYREDON 123
Sucursal N.º 1 Corrientes 3175
Sucursal N.º 2 Rivadavia 2429
Actualmente es la época del trasplante de árboles Frutales: etc.
HERRAMIENTAS PARA JARDINES
VIVEROS DE PLANTAS EN ITUZAINGÓ F. C. O.

Venta de Billar
"BRUNSWICK"
ブルスウイック印
ビヤール式の
取次販賣
同胞諸君は本家
本元の賣價より
二分割引致し
他のマルカのビヤール
も販賣致し
S. KODAMA
CORRIENTES 3156 Buenos Aires
U. T. 62, Mitre 8826

Casa Principal
29 Schiocho Ichome
YOTSUYA - TOKIO
48 Sumiyoshicho, Sanchome
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cia.

IMPORTADORES

Buenos Aires
Calle **TAEUARI 718**
U. T. 37, Rivadavia 5249

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil

S. ANDO

IMPORTACION - EXPORTACION

770 RIVADAVIA 770 - Buenos Aires
U. T. 55, Avenida 1984
Casa Matriz: OSAKA - JAPON



Matsura Trading Co. Ltd.

IMPORTADORES

Articulos Generales del Japon

LAVALLE 341. Escritorio 107
U. T. 31, Retiro 0985

Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Articulos Generales del Japon

Piedras 534 - Buenos Aires
U. T. 2281, Avenida

Dirección Telefónica: **HONDA** Bs. As.

MIGUEL LAICO

MAIPU 234
U. T. 1164, Avenida

通関手続人
ミゲル ライコ

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

FABRICA DE MUEBLES DE BAMBU
DE IKUJI SAEKI

Venta al por
MAYOR
y al
Detalle



Especialidad
en Muebles
para Niños y
Vestibulos

COCHABAMBA 1500 Bs. Aires

FARMACIA de MIGUEL POLAK
QUIMICO FARMACEUTICO
M. GARCIA 400 esq. Patricios

Union Telefonica
2827, Buen Orden

木廣亭
前山藥屋
徳致加安ク
品類がヨク
大評判ス

RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22
Union T. 9888, Avenida

通関手続人
エンリケ モレイラ

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
致しませう
パトリシオス街
ニ六〇〇番
葉屋

PATRICIOS 1600

カネダサン
生命保険會社
在日日本人
特約勧誘員
林 甚次郎
私宅ルソカガ街
電話 一六八九
(パテルデン)

BAZAR "OSAKA"

CALLE OLAVARRIA 672

大坂鞋貨店
山元栄治
台所道具
食器玩具
レカ品各種
同胞各位には
特に勉強致
します。
御遠方の方
は御注文に依
りまして大依
計り御送り致
します。
御近所の方は
方等御散歩
旁御立寄り
下さい。

FARMACIA
CIRCULOS DE OBREROS
DE SANTA LUCIA
de PEDRO L. TARANTORA
Av. Montes de Oca 322
U. T. 5527, B. Orden

本商店は日本人會社
務所より下の忍に在
ります。日本人各位に
特價の藥品並化粧
品を販賣致します。
モンテスオカ
参々二二

GARAGE "TOKIO"

DE
YOSHIMITSU Y TAKEMOTO

ALVARADO 1927 (Barracas)

ガラジエ
東京
アルワラド街一九七二
五十有餘台を容る、
大規模の倉庫と、
ナフタ・アセイト。
ガラサ。等の販賣
部あり邦人運轉
手諸君には特に勉強
可仕候

好満一雄
竹本利市
共營

運動論

競技の目的は就ては其の個性に従ひ多少の相違ある事は自明然で精神修養を志す者、体育の修練を目的とするもの、又興味を中心として博覧多聞の求むる例と吾等英米兩國に見れば競技に現る目的の見解と氣負は可成相違有るものと見出すのである。英人はセントマンシップ所謂勇気、公正、明正な氣分を運動に依り訓練する事を主眼とし米人は直往近進的に發展しつゝある其の國運同様進取の氣分と旺盛な元氣を養ふ事を目的として居る様考へらる。

例へば同じゲームをやるに於ても米人は飽く迄も敵を倒しぬば止まぬといふ戦愷を採り其の勝負を目的として闘ふ風があるが英人は自己の最善を盡し闘ひ勝負よりもベストを盡して戦ふ事に重きを置いて居る。而る者自ら長短あり理想として紳士の資格と純真公明不羈の堅実を基礎とし米の

進取の元氣と熱の有る攻撃力を採らざるものと思ふ。これらから斯く交差してある米國人にしては運動に依り養はれたる精神の訓練は決して苛酷にあつたものにあらずして、無邪氣な彼等は如何に誇り熱も激しくも直ちに平靜に還り、從つてゲームに非常な活氣が有る、要するに嚴肅な規律は規律として飽く迄もこれを尊ぶ、望む、燃ゆるが如き旺盛な元氣と渾身の力をこめて闘ふ。此に競技の價値が有り此に常備軍として一期に於て歐洲の野に何十萬何百萬の大軍を送つた米國の雄略が如何にして居る。吾等心に學ぶべきもの有りと思ふ。

曾てストックホルムに行かれ一五回オリンピック大會にハ百米競争に見事に優勝し一躍世界の大陸を走りし米國選手メレンデス氏が弟を面オリンピック大會四百米に於て武運拙くして惜しくもセミアイアに破れ一時の有様を當時日軍選手主將として遠征する野口氏の筆に於る一文

今尚吾等追憶に強く残るものがある。日觀衆は彼が往年の勇姿を思ふで少くも涙戦勝に參加して假令敗るゝもセミアイナルに於ける最後の一歩迄優勝を争ふであらうと豫期して居たからセミアイアに敗れた時は暫時は泣き然たるものか有つた然し直ぐ其れは厚い名選手の敗戦に耐える厚い同情と變つた。敗れた彼は從容として右腕にスウェーデンの旗を掲げシキ選手の優勝に固く握手を以つて祝つた。此に是處の態度は依然として大選手の襟が覚えて一種の崇高な念を覚え、運動に於ける勝者の誇は不言の中は自重を教へるものか、或る秋剣あらはれて破れたる除從容として落付いた能心友の出来るものは余程の修練がなくては出来ぬ。人の價値は其の死に由る。除最もよく知らるゝ如く彼は如きは破れし尚世界の

大選手たるを認識しそのたゞのたゞの有ら。凡そ競技精神に理解有る者は武運拙く敗るゝも刀折れ矢尽くる迄最善を盡すに闘はば其の胸中光風霽月一夏の暗雲を去る。此に如斯し。一層紳士的になりと稱せらるゝ英人の訓練押して知るべきあり。斯くてスウェーデンの本來の目的何れに求むるも依つて来るものは吾等の生氣と精神の訓練である。

彼等の日常生考に於ける訓練は我に優るもの有り。とせば其は國民的運動競技の訓練より受けたる賜。重大なる一因なるべきか吾等保心すべきものと思ふ。

迎へてスウェーデンのオグラスヤニタリアスのカンチヤにて日本陸軍俱樂部の隣りに於て開催せらるる事に確定した。詳細は次号に発表せむ。會員は日回状を發送すべし。

實業の亞爾然丁
 発行せらる
 月刊實業雜誌 實業三亞爾然丁 池田誠造氏経営の下に創刊せらる。亞國は勿論南米各國の國情を詳かに一邦人南米發展のたのみの進路を指示す。幸に健全なる發達を希ふ。

總編輯 陳重氏 樞府議長に
 岡野敬一郎氏 全副議長に任
 せらる。
 大田為吉氏 西理才公使に
 松田道一氏 和洋園公使に
 林文次郎氏 羅遜公使に任命
 公使館着電

日會臨時總會の感相心 魁生

去る日曜後午の日會總會は定刻正に集まる者至つて少く... 藤井氏可合面は都合が悪いから... 藤井氏可合面は都合が悪いから... 藤井氏可合面は都合が悪いから...

内外近事

亞国陸軍は本月十五日より約二月間コルドバ州北部山間に於て大規模の演習を挙行すべく参加部隊統率官として...

去る三日夜はロザリオ市建設三百年祭の前夜に全市の雑踏が...

母國近信

隅田川のボートレースに於て第三高等は三艇身羊で第一高等を破った。九州帝大医学部全焼損。無産政党は穩健なる政綱にて多数を糾合し十月頃成立せんと。支那政府は滿鉄沿線の郵便局撤廃を要求したが日本は之れを拒絶するに至るべし。二百十日全国に亘り快晴。東京の人口は二年余に亘り四十万人増加し百九十二万六千三百八十人とあり震災前の八割二分七厘ハモト該當して居る。八月中の貿易は輸出三億二千八百三十八万八千円、輸入一億九千九百九十九万九千円にて出超三千七百二十七万九千円を示し一月以降の入超合計は差引四億四千三百七十五万三千円、

四米支三國共同管理の下に新無線局を設置して双橋無線の支局とせんと支那より提議したるが石は軍実上フエテラ無線會社業を實現せしめんとする米國の入智慮故外務省は之を拒絶する旨告ぐ。渡巴利德氏浦塩領事に任ぜらる。神戶縣鐵道につき財政悲境に陥り島根県代表者上京し政府當局者に救済金貸出を運動中であつたが漸く交渉成立し政府は向小十年計画一千万円を貸出すべしと決定。博文館印刷部では過去六年間に五十萬円の脱税を圖つて居たと發覚檢査され、神戶川崎造船所では今回所澤陸軍飛行隊の委託に依り金庫屬性大型陸上飛行機二台作成に着手し今秋中に納入すべく完成を急いで居る。六百馬力二台と設置した最良最大の飛行機で約六時間航続し得る燃料を積載し一時間百十哩以上の速力を以て飛行し得る爆撃機用機で搭載量四百五十キロ人ふらば六十人とせ、爆撃機ならば三口爆撃機千五百個と搭載し得る威力を有する快物である。

蚕糸界の大発見

上田蚕糸学校にては木口絹から生糸完全糸及登蠶から直接に生糸を取る事に成功し蚕糸界の革命的な大発見が完成された。

商船まにら丸にて

去る七日午後六時日本に向ける七口の大坂商船まにら丸にて左記の同胞帰國者

- 井沢実 小山 ハナ
中山信義 全 花代
中川正樹 門元 定一
島野優 田上 君代
田上 熊一 全 勇
田上 清次 全 未雄
廣澤善次郎 吉井 佐一郎
貝原 清兵衛 貝原 善次郎
知念 ウシ 知念 信伍
知念 清 山本 儀平
山本 カチ 野座 カマ
山本 ユリ 野座 安雄
大野 次郎 野座 安雄
大城 次郎 野座 安雄

野球便り

大谷通譯官送別試合
本月十八日(日曜日)午後野球團相談役大谷弥七氏の歸朝送別対外試合舉行せらるる。答にて相手は多分ヒメテヤ軍ふるべく、詳細は次号に発表す。

庭球便り

練習開始
今後毎土曜午後カオナに於て練習に決す。今日はオナ選手出揃ひ練習中。

日會臨時總會

豫報の如く去る四日午後三時より日會臨時總會アリゲスヤヤ街三四番に於て開催せらるる。會する者約五十名、家購入問題に關し討議ありしが結局、購入寄附募集、適当の家屋見当らざる場合は土地を買ふべし等の問題に全部役員會に任ずる事にして夕景散會す。

Expreso "Los Camiones"
MUDANZAS Y GUARDA MUEBLES
Corrientes 1595
U.T. 38-2201 MAYO
LLAMADO NOCTURNO
U.T. 62-9014 MITRE
仕 日 本 人 諸 君 に
候 特 別 割 引

野球夜話 (4)

北米球界の初期 (四)

昔時のプレーヤーの守備を現
在に比較して遜色が無かつた
信んずる。少くとも球のこぶし方
に於ては今より正確で且つ目
由り有つたと断言して憚らぬ。
當時を回想して特に記憶に
残る事は投球法改正以前は
投手の投球が平凡で有つた代
り正確な安打が多かつた。従
外野手の守りが非常に深く現
在の外野手の位置迄は外野手
が好くバットをカバーして居た
優秀な選手として当時若
名手者はウイリアムソン、ウ
ハリーライト、マックゴブリン、
その他数名居つた。謂ふ今
日のスタープレーヤーで有つた。
第一期職業野球團として
疊上に此のシンシナティ赤
踏軍ナインの正業を記録を
述べて調べる見ると大体次の
様ふもので有る(即ち

生 (4)

セシ、プロフェッショナルで有つた
から各自正業を携つて居つた
ハリーライト 五才 宝石商
ボザンナード 五才 保険業
ドウクスアレン 三才 石工業
ケレスポールド 二才 會計士
ケレスポールド 二才 帽子屋
ケレスポールド 二才 保険業
エス、ウスターマン 三才 彫刻業
ジョージライト 三才 彫刻業
アンドリュウ、ハルトニオ 三才 帽子屋
カルビンマックゴブリン 二才 製造家
リチャードハリー 三才 不明
南北戦争の動乱が始まつて間
もなくの事だ有つた。故に
の如く学生、少年団には普及
し居らなかつた。寧ろ成人
年者の遊戯であつた。
職業野球團として彼等が
受けた報酬は、毎月百円、シ
ーソンは毎月拾五円、拾五
月拾五日迄八ヶ月間、斯くも
現在のメジャーリーグのプレ
イヤーに比して幾多報酬二萬
弗期間四月中旬より拾月
初日迄に比較すれば時代は
推移せりと云へども其の相違
は約倍倍倍である。
一八六九年に於ける同軍の試

合得点数五七四点にして
二三九五点、其の中ホームラン
が一六九本有る。ベテブルス
無かりし一試合に三本の割合
で本塁打が飛んで居る。
同軍の宿将前記ジョージ
ライト氏は当時リディングバッ
ターで有つた。五割一分八厘の
打撃率で一シーズンに五十九本
の本塁打を打つて居る。
後年に於ける Bancroft
赤踏軍は連勝連勝破竹の
勢が及んで福され、慢心か一
軍中情勢生じて往年の意
氣なく一八七六年ナショナルリーグ
戦成立後一九一九年に僅か一
度選手権獲得せるのみ、
昨年の成績はナショナルリーグ
第四位打撃率二割九分
零三毛、守備率九割六分
六厘二毛で有る。

本紙第七十一号掲載の吳
國に咲く罪の花二輪の題目
下旭日昇天の勢を以て繁栄
榮をそそぐ、あるの旨に、
色々の風説起り多かる風評
中に同記事が當市に於てア
ルマセンも當市近來盛んに
展一つある商人某氏の妻に
關係あるが如く言ひ振らす者
ありたる左の右某氏は非常
る迷惑を蒙りてある由
るが該記事は決して某氏等
に關するものに非らざるを以て
某氏等の迷惑心と不慮を
除くため本誌事を掲ぐ。
大谷通源 官十月初旬日本行
大西佐一郎氏 当分左記に在任
Tava In. R. Mercado
San Sumbre
Pinar de Godofata F.C.C.N.A

正金送金相場
日貨 一円二付
亞貨 一ペツ

春着新柄着!!
最新流行新柄の紳士向洋
服調製は片山洋服店に
限る。見本御一報次第迅速に御届り致し外
千ヤカブコ街 七六三

逢春雜感 (二)

堯民浪史

今や自然は春だふさく弱き

自らの内にも若草の萌芽の
様に魂の芽生えを見ら
果して此の芽は梯なるか？
惜ふらんか？ さも惜まし
と春よけいこるにても吾が内
に充つる生命力を伸か行
く処まで伸ばせたい。

今出た若芽はたより陽春の
思慮に遭過して初めの外
皮を破つて外に頭はれたに
過かすして昨年の晩秋冷
たき現々の秋風の訪れに其
の葉の散りし時より冬の木
枯に霜に雪に雨に悩ま
れつても春の準備に
怠りなく努力を続けた報に
に外ならぬと思ふ。

今自らの魂の芽生えの希望
もと社會に於て何物かの実
も結が社會に何等かの寄
與する所あらうもの為には不
断の準備と努力を要す

△ 今訪れし春は更に来らん
年雨が廻り来るであらう
然し自らの今年の春遊かは
永遠に帰来ぬであらう
う、思えば貴重なる時の
流れよ！！

△ 白人は「時は金なり」と言つた
果して時は金に等しい位の價
値しかたぬであらうか、此処に
百万金を積んでも既に去りし
一秒間をも如何にも出来ぬ
あらう事を思ふ時、時は
金以上である事が明らかであ
らうか。

△ 余は「時は是生命也」と
叫びたい、ゴックと刻み行く時
計の廻轉は是吾生命の死に
向つての進行の曲ではあるま
いか、一度去りし時の既にホ
歸り来らざると等しく一度進
みし生命は最早後戻り出来
ない。

△ 時の流れは永遠に無限であら
う、然し一個の人に與へられし
時は生に過ぎり死に終る(地
上生活の)人生は無限の時
断の準備と努力を要す

△ 發現ではあるまいか、その生
命の現はれが金を用ひ學問
をなし技術と修めて人生に
事業を築いて死んで行くの
であつて決して金そのものの學
問そのものはそれ自身人生に
何事をも為し得ないのではあ
らうか。

△ 若し自らの今日為すべき便
益を今日果し得なかつたふ
らばそれは永遠に未完成のま
で残りてあらう、何故かれば今
日以外に今日のみ、明日の今
日は更に明日の今日として
新らしい便益があるから、明
日は更に思ふ心の他、夜
日ありと思ふ心の他、夜

△ 現在を除いて人間のものは
得やう、恐らく明日もあ
らんと推察に過ぎぬ、現
在の運命が人生の歩みか
り現在の生活行為が世人の歴
史であり地上の全人類の現在
の生活行為が人類歴史を編
みつてあるのではあるまいか。

△ 今自然は春だ、然り萬物盡く
歡喜に酔ふの時だ、今自らの
心も天涯萬里の異郷の空に在
つて思ひまれし貧困の歡喜に
躍つて居る。

偶感 北星

壯士樹志出祖國
一死元自非屢辭
踏查亞國邊陲地
籌策既成方寸裡
驅馬曠原果何日
一朝事去壯圖差
此間誰解勇士恨
袖中春風詠落花

カフエ店

譲り渡し

田舎の大都市に於ける
有るべきカフエ店頗る
好條件にて同胞諸
子にお譲り致したし
御望の方は左記へ
サラン街 一六七〇

卓上小語

河野生

整理は一の技巧を、総ては整理を思ふておる

完全な整理したものは愛され、傷物の貴買美される時なれば、わざと傷物は完全な手も違かに汚い

同様にやうな整理のうらまは皆異性から好まれるのである

正義は損をいふ時にのみ適用する

ともまた地味な鬱鬱とした気分のある日には自ら顔色まで危険くふるふ、そんな日には人の顔を見ても草が又見られる草がとんといやなもんださうさ

新しい家庭はあつては主人の前にはその内室を賞めらざるべし、度比はゆるがず、おれ家庭にあつては主人の前にはおれその内室を人間性は無理解かてか何となくケチな方がおれは入るもの、
愛は奴心のべールを着るに至る

初めて免死する他語にて云はば怒の根柢に培られて愛は眞生命に合致するんをさうさ、
人は自ら最後を覚識し、時に初めて終末の一頁を完結する

放浪者の雑詠

堯民浪史

雲霞望海成萬里故壘の先シます父母を懐か旅の子
貪りに泣く旅の子も昏来れば
あのちと心躍りぬるかも

異國の春は惱まし悲もよく
語る友あまたさすらいの身は
青白き春の朧の月見れば
浪がけつ、吐息つくふり

鐘が鳴る、又け行春の天空に
しはし新らん異國の子は
さすらいの寂まきまに文書れば
尚ほさすらい此頃のわれ
花が散る夕べ寂しき旅の子は
その一ひらに涙ぐむかも

みまびおの歌贈られし

A君へ

峰 影子

つこいつし

小羊や群をばはれて野路を行く
こいつじやまの前扉に歸りふむ
涙浪の心は染めじ野路の雪
まに依りてわが母はなし旅安し

パレルモ街道の春

新尾讓

碧き空は銅像管えて
草花見の橋を行く
木林を背に銅像陽うけて
草花微庭に笑ふ声

日和二日沼も街道り一光り
春

和歌 俳句を募る

時事その折

浦田折庵

口サリオ市の二百年祭
國の歳を幾中いたるふる都
千國ア大統領の職權放棄
また植えかへる紅葉づらぬ芽を春庭に

伊國デレイド中佐東京着
暴風雨の敷島に五位心翅強き
邦人賣春婦に引尊を授く
光明にたよれよ異心夜の幽靈

日會臨時總會評五題 折庵

臨時總會々場空席
寺参りふし二諦の妙義を椅子がまく
會員の御都合主義は大多教欠席
物に集ふ蟻、かくは夜更し庭や春
未定員で同會議決せり
蟻五十出で大塊の肉を漁りけり
重要問題に笑して馬耳東風
蝗喰ふに主人はひる長 田植之時
先年の畿河に基く余の提案否決
論戦に負けろや員負た四人

Palastras Guryadas 1913

1	41	2	1351	41
3	4	1	6	43
5	7	10	12	14
6	1	5	8	1
7	2	3	4	5
8	9	10	11	12
9	1	2	3	4
10	1	2	3	4
11	1	2	3	4
12	1	2	3	4
13	1	2	3	4
14	1	2	3	4
15	1	2	3	4
16	1	2	3	4
17	1	2	3	4
18	1	2	3	4
19	1	2	3	4
20	1	2	3	4

横の言葉

- (1) 奥羽五ヶ國六都府市の名
- (2) 甲府に在る都市の名
- (3) 全編中獨價ふもの
- (4) 馬の小さいもの或は日本馬をさす時に使用する名詞
- (5) 九州に在る都市の名
- (6) 若い田舎凡そ田舎の事をさすもの
- (7) 金物で一番層々使用さるもの
- (8) 海濱に産まざる美味さのもの
- (9) 病気の時に呑むもの
- (10) 織着物のうらふとに用ふる物
- (11) 吉人の生育最盛る時に顔に出るもの
- (12) 農家によくあらぬ物の一つ

縦の言葉

- (13) 吾人が日本に食草の時代用した名高い八音宮のある都市
- (14) 日本に在る草取りをする女連に敬慕かさんてふにさすもの
- (15) 何事に対しても自己の強さ或は力ささへて威張る様な事に使用する言葉
- (16) 吾人が靴を足に履ける時は古い言葉
- (17) 言活と自由を口の中にするもの
- (18) 種々の機械の設置をいふ所
- (19) 日本に在る天物ふじを許さるもの
- (20) 日本や水木いを入る板を組合せて竹の輪じりて作ったもの
- (21) 大根の丸いもの
- (22) 山奥で秋啼く動物
- (23) 死んだ時に用ふる相
- (24) おに水の入ったもの
- (25) 中仏と皮にある果名
- (26) 手紙ふじと出入り度さすもの
- (27) 或はあすすもの
- (28) 東京市の名
- (29) 城に於て工事を最盛る都市

- (7) 善いこといふことにて水を清く為るに用ふる器物の名
- (8) 桐と足とり同の名
- (9) 火をたく時に費す木
- (10) 桐の葉の咲く時
- (11) 桐の花の咲く時
- (12) 桐の葉の咲く時
- (13) 桐の葉の咲く時
- (14) 桐の葉の咲く時
- (15) 桐の葉の咲く時
- (16) 桐の葉の咲く時
- (17) 桐の葉の咲く時
- (18) 桐の葉の咲く時
- (19) 桐の葉の咲く時
- (20) 桐の葉の咲く時
- (21) 桐の葉の咲く時
- (22) 桐の葉の咲く時
- (23) 桐の葉の咲く時
- (24) 桐の葉の咲く時
- (25) 桐の葉の咲く時
- (26) 桐の葉の咲く時
- (27) 桐の葉の咲く時
- (28) 桐の葉の咲く時
- (29) 桐の葉の咲く時
- (30) 桐の葉の咲く時
- (31) 桐の葉の咲く時
- (32) 桐の葉の咲く時
- (33) 桐の葉の咲く時
- (34) 桐の葉の咲く時
- (35) 桐の葉の咲く時
- (36) 桐の葉の咲く時
- (37) 桐の葉の咲く時
- (38) 桐の葉の咲く時
- (39) 桐の葉の咲く時
- (40) 桐の葉の咲く時
- (41) 桐の葉の咲く時
- (42) 桐の葉の咲く時
- (43) 桐の葉の咲く時
- (44) 桐の葉の咲く時
- (45) 桐の葉の咲く時
- (46) 桐の葉の咲く時
- (47) 桐の葉の咲く時

極上の
日本酒が
出来あした
一リットル 一ペソ
五リットル以上は御届け
致します
アウストラリア街一〇一
西坂

ク	ラ	マ	シ	マ	ル	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ
イ	イ	シ	シ	イ	カ	カ

解答(七音に記載の)
(4) 子供の好むもの
(5) 乙女或は若い田舎女の眠つても忘れらんぬもの
(6) 戦争に用ふる船

日本食糧品
新荷着
大賣出し
備將面油 白味噌
奈良漬 (箱入り)
味の素 東京漬
福神漬 (坂寄漬)
生姜 筍 鈴
数の子 かんてん
オハゲ 鯨 推茸 干瓢
浅草海苔 小豆
最極上 日本茶
日本酒 白鶴
市販カルロスベレグリニ
七四九
日本めいや内
日本食糧品店
田中栄三

小説 都の陰

第七回 嶺葉

事件を聞き傳へた邦人は知るも知らぬも葉送の式に参列する者が多かつた。

「彼のアトラシテ竹林が、い、彼を数年前放蕩時代を知つた人達は皆吃驚した。彼地にも此処にも生み前の彼の噂が盛んであり、悪野の語が始まつて思ひ思ひの批評を加えた。正岡は吊詞を説き上げた、生涯を通じて悪逆と悲境に在りし竹林君は今茲に悲惨なる最後を遂げて永眠せり。余は民族發展狂とも柳下、君が漸く安逸をむさぼる平和に眠りせんで退歩する傾向ある同胞の覚醒を促し排日の種子を平然として播きつゝある無道の徒あるに憤慨せし結果死を以て是を諒めんとして遂に今日の計に接し感慨無量悲痛の念に堪えざるものあり。君が余りに

横極的手段に出でたる如き感ふに、もあらざれば恰も往事築城の敷石の下に生きた埋のふりし英雄の死に等しい犠牲を称揚し、只管送志の傳播遂行に力かせんと推ふものあり。一代の不運兒は其の苦悶を語る友さへも冷酷なる社會生存に飽き一時自暴自棄の結果無頼漢として非難侮辱され信用を失ひたつた。死すか一夕悟りあり、死すか目標に突進しつゝも死すを得る結果の社會に有益なる事を希む。彼の熱するを待てるあり。唯々君の常に気がつかれし無頼漢の汚名は君の死と同時に雪かれ且つ永久に我民族發展史上神祕的物語として語り傳へらるべきあり。君よ受けよ吾々の祈る安眠を微意の存する処せし。藤山まへ人英子は第一列にあり、燕つた目で一言もふし東川の顔を見上げた。こゝに竹林の石碑に向つて一滴ほろりと落した。東川は竹林が「結婚せよ」と言つた事を思い出した。「信用を失つた俺は死を以てして友人たる君等の侮辱を償つ外ない。君等は俺の心中をよく解つて居るんぞ」と竹林が言つた。「俺が死んだのは君の能力を試すためだ」と言ひ続けられた。さうして承けしとして握手をすする。何所の向にか彼の姿は消えて先刻から見て居る石碑の外に何物も無い。さうして握手した筈の彼の手は英子の手であつた。

正岡は葉の抱いて居る子供の頭を撫で、「オオ、おんはね、おんはねに救済させ様と思つて民族發展の種子を播かれたのぢやよ」。葉送の群集は各自焼香をしたり、草花を上げたりして緊張した気分におつて墓の隅から除々と帰つてゆく。秋の夕陽は次第に没してゆくが其の後から又新しい希望が其の満ちた奮闘の一日を相

愈々拙作が大團圓を告ぐるに臨み、嶺葉は謹んで西野七子氏、浦田折庵氏並に御通讀にふり批評の價値を御認り下さつた先輩諸賢の公平なる御批判を衷心願致します。

折庵君の排句を説き、食ひかけの蠟燭に微行燈の隅


Sastreria
"Sagutieri"
がライ街
二三九二
月ねいの
便法あり

アルフセン 兼
バサール
中川商店
スワレス街一三〇〇
電話 〇八六九
(バラソックス)

旅館
高砂
ツクマン街二〇六七
絹江
梅子

冬物
最新柄澤山
到着致した
仕立念價格
大勉強
造報次才見本持
参考します。
片山洋服店
チヤカゴ街七六三

日本料理
末廣亭
ハトリシオ入
拾九番
古川金三郎



Bazar "TOKIO"
DE
Tomari y Kishima
Cobildo 2257 U. T. 2088 BELGRANO
東京雜貨店
泊兄弟
貴島共營

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui
1876 RIOJA 1876
本日雜貨店
リオハ街
一八七六
入月武
白井知則

CAFÉ
"THE JAPAN"
General Hornos 16 - Buenos Aires
U. T. 4540, Buen Orden

Bazar "TOKIO"
DE
Hidaka y Nakakoji
6839 - RIVADAVIA - 6843
U. T. 5744, FLORES
東京雜貨店
日高
仲小路 共營

CAFÉ TOKIO
MERCEDES F. C. O.
Calle 20 esq. 25 - U. T. No. 191
JUNIN F. C. F.
Calle V. Gandini y Rivadavia - U. T. No. 198
LUJAN F. C. O.
Calle San Martin, No. 135 - U. T. No. 100

CAFÉ TOKIO
DE
HOSHIDA Hnos
TUCUMAN 1099
カエ
東京
星田
兄弟

CAFÉ
LA JAPONESA
Boedo 827

Café NAGASAKI
BAR, RESTAURANT
Y BILLARES
PUEYREDON 975
U. T. 8001, Mitre
松五伊
山十東
水嵐金
太俊五
郎二郎

CAFÉ TOKIO
Calle CORDOBA 373
Suc. Calle CORDOBA 495
BELL VILLE
Provincia de Córdoba
中村米助
鶴辰馬
山口末吉

LA FRATINOLA
Café Bar y Billares
- DE -
CARLOS RODRIGUEZ
PATRICIOS 1 al 5 U. T. 7860, Buen Orden

DR. RABINOVICH
MÉDICO CIRUJANO
CALIFORNIA 1629 U. T. 21-BARRIOCAS, 0940
内外科
婦人科
産科
泌尿科
皮膚科
カネシマ
一六九
ドクトル
ニエバウチ

日本めしや
各種鐘錶類
取付修理
市辨多配達致
カニズバウチ
七四ハ

Tintoreria Japonesa
"EL TOKIO"
de C. Migasaki
Casa Matriz: URUGUAY 1033
U. T. 41, Plaza 1947
1.a Sucursal: C. Pellegrini 1055 - U. T. 41, Plaza 2478
2.a Sucursal: Mendoza 2450, - U. T. 2819 Belgrano
洗物。お好み染
東京
店主 宮崎惟光
本店チヤカゴ街一〇三五番
電話一九四七(チヤカゴ)
第一支店
チヤカゴ街二五〇番
電話二四七九(チヤカゴ)
第二支店
チヤカゴ街二四五〇番
電話二八九(チヤカゴ)

LA ARTISTICA
Carpintería Mecánica - Tornería y
Fábrica de Sillas de todas clases
de PANTANO Hnos.
Se hacen instalaciones en general,
muebles en todos los estilos, antiguo
y moderno, ascensores, arañas, ta-
picería y escaleras de lujo, etc.
Juan Jaurés 350 U. T. 1216, Mitre

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1527, Buen Orden
日本料理
會席兼に仕立
錦。かまぼこ。すきやき。
あし。なん。ど。ん。
せん。い。
だるま亭
チヤカゴ市
チヤカゴ街八七三
電話五五五(チヤカゴ)
出産。結婚。喪。祝。の餅
作。法。文。に。應。じ。た。

銘酒月桂冠を
輸入致した
何卒御来駕
御賞味の程
上願ます。
市チヤカゴ街
一三三四番
菊

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

電話 〇三三六
 電報 〇三三六
 富崎商店
 エル・アル・アル
 一五〇四番

大に喰ふモノハ昔カヲ夫婦喧嘩
 二種ノ居テ新始當時ホヤ時代
 公兎ニ由テ中年夫婦喧嘩ト
 云フモハ實際ニ猫ニ喰フモノハ此時
 代夫婦喧嘩原因ト色々研究シ見
 ステ其中心ハ九通ノ下ニ家経済上
 向題カキル原因ト様々心ハ私ハ
 事アルヲ察シ教養未夫婦和合菜
 モヲ敗壞シ居テ然レ決シテ有
 リテモ変テモハアリマシ即チ家庭内
 ニ於テ奮テモハ経済ヲ要スルモノ食料
 品アリテ又教育用品等何程高價
 品モ家庭経済ヲ弱クハシテ
 日用必需品タル食料品價格ハ常ニ
 深甚御注意ヲ以テ御研究ヲ免テ
 ニサラス非常ニ不経済ヲ生活スルノ様
 ニナリマス
 当店ハ雜穀白米酒類等々ニ及ビ
 用食料品ハ全部新鮮ナルヲ細心
 シ當店信保九良由原價主
 奉シテ諸賢ノ御用命ヲ御待シ
 テ居リマス

大に喰ふモノ?

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF. 21 BARRACAS 1736
 HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

Dr. KAKUJI KATAI
 Talcahuano 428 Dto. B.
 U. T. 6076. Mayo - Buenos Aires

齒科 口腔外科
 一般診療
 自午前九時至午後六時
 齒科醫師
片井格次

PHOTO
KANAZAWA

Tucumán 1136

Unión Telefónica, 0792, Mayo
 y 3484, Rivadavia

BAZAR TOKIO de T. ARIMIDZU
 VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR
 Casa Central: TRIUNVIRATO 478 al 500
 U. T. 61 - Chacrita, 0127

東京雜貨店
有水藤太郎

ウリウリビラト街 四七八一五〇〇



味噌 醸造
 醬油 醸造
 アウトローヤ街
 一〇〇一番
 雜穀食料店
 西坂母貝太

SASTRERIA "LA BUENOS AIRES"
 de JESUS LOPEZ CASTRO
 Géneros extranjeros de alta novedad
 BELGRANO 990 U. T. 5112, Rivadavia

カストロ洋服店
 日本人には特に勉強
 致します。月掛の便法
 もあります

DR. J. P. MUNZINGER
 MEDICO CIRUJANO
 178 LIMA 188 U. T. 1154, Rivad.
 BUENOS AIRES

独逸病院 醫師
 日會顧問 醫師
 ハンシंगाー

N. Y. K. Line



日本南米間
 最短航路
 リオ南所及
 新嘉坡經由
 亞細亞 北 南 洋 間
 台ハセ下サ
 郵船會社
 エル・アル・アル
 代理店

Lampport & Holt Ltd.
 Sarmiento 433 - Buenos Aires

The Japan Bar
 25 de Mayo 427 al 37
 U. T. Retiro, 0675

繁盛店
 バタビ及びスモリ劇場の
 前日ありき美合音楽團が
 遠来の諸君の旅情を慰め
 るガ
 アバンパー
 市街の中心に在り日街
 四二七番
 新垣 徳衛
 大城 永富
 共營

日本式料理
菊乃
 市口コリチテス街
 一二三四番

特に月立の方には
 中食を洋食
 夕食を日本食
 として差上げ外
 御下宿も致し申す